

Muzika: Dejan Jovanović & Konstantin Blagojević

Phabol lampa - Gori lampa

DIE LAMPE BRENT

**Phabol lampa - Gori lampa**

Phabol lampa, phabol lampa  
nek phabol vi mor di  
trujal late trujal late

Gor lampa, gori lampa  
neka izgori i moja duša  
oko nje, oko nje

amen bešas korkore  
rovaas Devla rovas  
naj amen kojnik kaj te džas  
rovas Devla rovas  
naj amen kojnik kaj te džas

mi sedimo usamljnei  
plačemo Bože plačemo  
nemamo kud da idemo  
plačemo Bože plačemo  
nemamo kome da se obratimo

Phabol lampa, phabol lampa  
čore phrala ačhilama  
bibaxtale, bibaxtale  
amen sovas bokhale  
rovas Devla rovas  
naj amen kojnik kaj te džas  
rovas Devla rovas  
naj amen kojnik kaj te džas

Gor lampa, gori lampa  
siroti smo brate ostali  
nesrečni i tužni  
mi gladni spavamo  
plačemo Bože plačemo  
nemamo kud da idemo  
plačemo Bože plačemo  
nemamo kome da se obratimo

Phabol lampa, phabol lampa  
amen pašljós pašaj la  
o Del dela, o Del dela  
amare muke dikhela  
rovas Devla rovas  
naj amen kojnik kaj te džas  
rovas Devla rovas  
naj amen kojnik kaj te džas

Gor lampa, gori lampa  
mi ležimo oko nje  
Bog će dati, Bog će dati  
muke naše će videti  
plačemo Bože plačemo  
nemamo kud da idemo  
plačemo Bože plačemo  
nemamo kome da se obratimo

**DIE LAMPE BRENT**

Die Lampe brennt, die Lampe brennt  
so brennt meine Seele  
um sie herum, um sie herum  
sitzen wir alleine

Wir weinen Gott, wir weinen  
Wir können nirgendwo hingehen  
Wir weinen Gott, wir weinen  
Wir haben niemanden, an den wir uns wenden können

Die Lampe brennt, die Lampe brennt  
wir blieben arme Brüder  
unglücklich und traurig  
wir schlafen hungrig

Wir weinen Gott, wir weinen  
Wir können nirgendwo hingehen  
Wir weinen Gott, wir weinen  
Wir haben niemanden, an den wir uns wenden können

Die Lampe brennt, die Lampe brennt  
wir liegen um sie herum  
Gott wird dafür sorgen, Gott wird dafür sorgen  
und unser Leiden sehen

Wir weinen Gott, wir weinen  
Wir können nirgendwo hingehen  
Wir weinen Gott, wir weinen  
Wir haben niemanden, an den wir uns wenden können

# Phabol lampa - Gori lampa

## DIE LAMPE BRENT

Muzika: Dejan Jovanović & Konstantin Blagojević

Adagio ♩ = 70

Flute

Oboe

Clarinet in Bb

Bassoon

Horn in F

Trumpet in Bb

Trombone

Tuba

Timpani

Cymbals

Snare Drum

Tambourine

Bass Drum

Piano

Sopran

Alt

Accordion

Adagio ♩ = 70

Violin I

Violin II

Viola

Violoncello

Contrabass



Ob. *mf dolce*

Cl. *mf dolce*

Bsn.

Hn. *p*

Tpt.

Tbn.

Tba. *p*

Cym. *pp*

Pno. *p*

S. Solo  
Tru jal la - te tru jal la - te A - men be - šas kor\_\_ ko - re

A. A - men be - šas kor\_\_ ko - re

Accord. *p*

Vln. I *p*

Vln. II *p*

Vla. *p*

Vc. *p*

Cb. *p*



Fl. *p*

Ob. *p*

Cl. *p*

Bsn. *p*

Hn. *mf* *p* *ppp*

Tpt. *mf* *p*

Tbn. *p*

Tba. *p*

Timp. *mf*

Pno. *p* *pp* *p*

S. ro - vas Naj a - men ko - nik kaj te džas

A. ro - vas Naj a - men ko - nik kaj te džas

Accord. *mp*

Vln. I *mp* *p* *tr*

Vln. II *mp* *p*

Vla. *mp* *pp*

Vc. *mp* *pizz.* *p*

Cb. *mp* *pp*

D

Fl. *p* <sup>3</sup> *f*

Ob. *p*

Cl. *p*

Bsn. *f*

Hn. *pp* *f*

Tpt.

Tbn. *f*

Tba.

Cym.

S. D. *pp* *mf*

Tamb. *f*

B. D. *pp* *f*

Pno. *pp* *f*

Accord. *f*

Vln. I *f*

Vln. II *mp* *f*

Vla. *mf* *f*

Vc. *f* arco

Cb. *f* arco

Fl. *f*

Ob. *f*

Cl. *f*

Bsn. *f*

Hn. *f* *flutterzung* *fp*

Tpt. *f* *tr* *mf* *f*

Tbn. *f*

Tba. *mf* *ff*

Cym.

S. D. *mf*

Tamb.

B. D.

Pno.

A. *Deca* *ff*  
 Gan - ci wel - ten! Gan - ci wel - ten!

Accord. *mf* *mf*

Vln. I *mf* *f*

Vln. II *f*

Vla. *f* *a2* *fp* *f*

Vc. *mf*

Cb. *mf*

Fl. *f* 3 3 3

Ob. *f* 3 3 3

Cl. *f* 3 3 3

Bsn.

Hn. *f* flutterzung *fp*

Tpt. *mf* *fp*

Tbn.

Tba. *mf* *ff*

Timp. 3 3 *mp* *f* *pp*

S. D. *pp* *pp*

B. D. *mf* *pp*

Pno. *mf* *pp*

Accord. *f* *ff*

Vln. I *mf* *pp* *pp*

Vln. II *mf* *pp* *pp*

Vla. flutterzung *fp* *mf* *pp*

Vc. *mf* *pp*

Cb. *mf* *pp* pizz.

Ob.  
Cl.  
Bsn.

Hn.  
Tpt.  
Tbn.  
Tba.

Timp.

S. D.

Pno.

Accord.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

Ob.  
Cl.  
Bsn.

Hn.  
Tpt.  
Tbn.  
Tba.

S. D.

Pno.

S.

*Solo p dolce*  
Pa - bol lam pa Pa - bol lam pa Čo-re pra - la a - či - lam

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

F

Fl. *p* *mf* *f* *sf* *tr*

Ob. *tr* *p* *mf* *f* *sf* *tr*

Cl. *p* *mf* *f*

Bsn. *f* *ff* *f* *f*

Hn. *mf* *f* *f* *f*

Tpt. *f*

Tbn. *f* *f* *f*

Tba. *f* *ff* *f* *ff*

Timp. *mf* *ff*

Cym. *f*

S. D. *f* *f*

B. D. *f* *f*

Pno. *mf* *mf f* *f* *sf f* *f*

S. *f* *Hor*

Bi Bah ta - le bi Bah ta - le A-men so-vas bo - ka - le Ro-vas dev-la ro-vas Naj a-men ko - nik

Accord. *fp* *ff* *fp* *ff* *f*

Vln. I *f*

Vln. II *f*

Vla. *f*

Vc. *f*

Cb. *p* *f*

Fl. *f*

Ob. *f*

Cl. *f*

Bsn. *f*

Hn. *fp* *f*

Tpt. *mf* *f*

Tbn. *fp*

Tba.

Timp. *mf* *ff*

Cym. *f* *mf* *f* *f* *f*

S. D. *mf* *f* *f* *f*

B. D. *f* *f*

Pno. *fp* *f* *fp* *f* tremolo

S. kaj te džas Ro - vas dev-la ro - vas Naj a-men ko - nik kaj te džas

Accord. *ppp*

Vln. I *p* *ppp*

Vln. II *p*

Vla. *p*

Vc.

Cb.

Fl. *pp*

Ob. *pp*

Cl. *pp*

Bsn. *pp*

Hn. *fp*  $\rightarrow$  *f*

Tpt. *fp*  $\rightarrow$  *f*

Tbn. *fp*  $\rightarrow$  *f*

Tba.  $\sharp$

Pno. *pp*

Accord.

Vln. I *pp*

Vln. II *pp*  $\rightarrow$  *ppp*

Vla. *p*  $\rightarrow$  *pp*

Vc. *p*

This musical score page contains measures 72 through 76. The instruments and their parts are as follows:

- Flute (Fl.):** Measures 72-73 are silent. In measure 74, it plays a half note G4. In measure 75, it plays a half note A4. In measure 76, it plays a half note B4.
- Oboe (Ob.):** Measures 72-73 are silent. In measure 74, it plays a half note G4. In measure 75, it plays a half note A4. In measure 76, it plays a half note B4.
- Clarinet (Cl.):** Measures 72-73 are silent. In measure 74, it plays a half note G4. In measure 75, it plays a half note A4. In measure 76, it plays a half note B4.
- Bassoon (Bsn.):** Measures 72-73 are silent. In measure 74, it plays a half note G3. In measure 75, it plays a half note A3. In measure 76, it plays a half note B3.
- Horn (Hn.):** Silent throughout.
- Trumpet (Tpt.):** Silent throughout.
- Trombone (Tbn.):** Silent throughout.
- Tuba (Tba.):** Silent throughout.
- Piano (Pno.):** Measures 72-73 are silent. In measure 74, it plays a half note G3 in the bass clef and a half note G4 in the treble clef. In measure 75, it plays a half note A3 in the bass clef and a half note A4 in the treble clef. In measure 76, it plays a half note B3 in the bass clef and a half note B4 in the treble clef. The dynamic is *p*.
- Accordion (Accord.):** Measures 72-73 are silent. In measure 74, it plays a half note G4. In measure 75, it plays a half note A4. In measure 76, it plays a half note B4.
- Violin I (Vln. I):** Measures 72-73 are silent. In measure 74, it plays a half note G4. In measure 75, it plays a half note A4. In measure 76, it plays a half note B4.
- Violin II (Vln. II):** Measures 72-73 are silent. In measure 74, it plays a half note G4. In measure 75, it plays a half note A4. In measure 76, it plays a half note B4. Dynamics are *pp* and *ppp*.
- Viola (Vla.):** Measures 72-73 are silent. In measure 74, it plays a half note G4. In measure 75, it plays a half note A4. In measure 76, it plays a half note B4. Dynamics are *p* and *pp*.
- Violoncello (Vc.):** Measures 72-73 are silent. In measure 74, it plays a half note G3. In measure 75, it plays a half note A3. In measure 76, it plays a half note B3. Dynamics are *p* and *ppp*.
- Contrabass (Cb.):** Measures 72-73 are silent. In measure 74, it plays a half note G2. In measure 75, it plays a half note A2. In measure 76, it plays a half note B2. Dynamics are *ppp*.

Fl. *p*

Ob.

Cl.

Bsn.

Hn.

Tpt.

Tbn.

Tba.

Pno.

S. *p*

A

A. *p dolce*

Solo + Hor *p*

Pa - bol lam pa Pa - bol lam pa A - men so - vas pa - šaj - la O del de - la o del de - la Ama - re mu - ke di - će - la

Accord. *p*

Hor i deca

Vln. I *p*

Vln. II *p*

Vla. *p*

Vc. *p*

Fl.

Ob.

Cl.

Bsn.

Hn.

Tpt.

Tbn.

Tba.

Pno.

S.

A.

Accord.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

*p*

*pp*

*p*

*pp*

*p*

*pp*

*p*

*pp*

*p*

*pp*

*p*

*pp*

*p*

*pp*

*p*

*pp*

Solo + Hor

Ro - vas dev - la \_\_\_\_\_

ro - vas \_\_\_\_\_ Naj a - men ko - nik kaj te džas Ro - vas dev - la \_\_\_\_\_

Ro - vas dev - la \_\_\_\_\_

Fl. *pp*  $\rightarrow$  *mp*

Ob.

Cl.

Bsn.

Hn.

Tpt.

Tbn. *pp*  $\rightarrow$  *mp*

Tba. *pp*  $\rightarrow$  *mp*

Pno. tremolo *pp*  $\rightarrow$  *mp*

S. ro - vas Naj a - men ko - nik kaj te džas

A. ro - vas Naj a - men ko - nik kaj te džas

Accord. *pp*

Vln. I *f*

Vln. II *f*

Vla. *f*

Vc. *f*

Cb. *f*